

DODATOK č. 1

K ZMLUVE O VÝPOŽIČKE č. 2/2006/267

uzatvorenej podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany

DAŇOVÉ RIADITEĽSTVO SR BANSKÁ BYSTRICA

sídlo : Nová ulica 13, 975 04 Banská Bystrica
zast. : Ing. Peter Magát, riaditeľ DR SR pracovisko Bratislava
Ševčenkova 32, 850 00 Bratislava, na základe poverenia
IČO : 00634816
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000118326, NSK 8180

(ďalej len „požičiavateľ“)

CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI

sídlo : Račianska 72, Bratislava
zast. : Mgr. Mária Kolíková, riaditeľka
IČO : 30798841
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

ktorým sa menia a dopĺňajú čl. I. a čl. III. predmetnej zmluvy, ktorých znenie je nasledovné:

Čl. I.

Predmet a účel výpožičky

1. Požičiavateľ je správcom majetku štátu, nehnuteľnosti, ktorá je predmetom výpožičky nachádzajúcej sa v katastrálnom území Bratislava Nové Mesto, zapísanej na Správe katastra Bratislava ako budova, súpisné č. 1572 par. č. 13196/8, na liste vlastníctva č. 2231 vedenej pre okres Bratislava III., obec Bratislava – m. č. Nové Mesto v podiele 2228/10 000.
2. Vypožičiavateľ je štátnou rozpočtovou organizáciou, zriadenou zákonom č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi.
3. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky na bezplatné užívanie nebytové priestory (nehnuteľnosť opísaná v čl. I., bod 1) v administratívnej budove na Račianskej 72 v Bratislave – nachádzajúcej sa na:

I. poschodí, o celkovej výmere 301,54 m²

II. poschodí, o celkovej výmere 301,54 m²

Spolu o výmere 603,08 m²

Zloženie predmetných priestorov je nasledovné :

Kancelárske priestory 444,20 m²

Chodba a sociálne miestnosti 89,38 m²

Ostatné komunikačné priestory 69,50 m²

4. Vypožičiavateľ je oprávnený priestory, ktoré sú predmetom výpožičky, užívať výlučne na účely, na ktoré bol zriadený.
5. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do výpožičky na bezplatné užívanie kancelársky nábytok a telefónne prístroje, špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Čl. II.

Podmienky úhrad nákladov spojených s užívaním nebytových priestorov

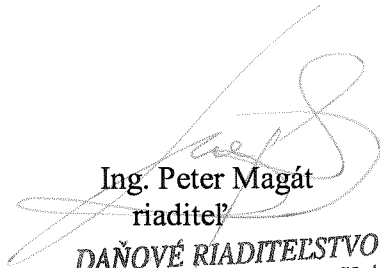
1. Vypožičiavateľ hradí náklady na elektrickú energiu, teplo, vodné a stočné, odvoz odpadu a za ostatnú údržbu týkajúcu sa zariadení užívaných vypožičiavateľom - kotoľňa, výtah a náklady na ostatnú údržbu, a to vo výške 40% nákladov z celkových nákladov, v tomto členení:
 - Správa
 - Ústredné kúrenie
 - Dodávka TUV
 - Dodávka studenej vody
 - Elektrická energia
 - Výtahy
 - Upratovanie spoločných priestorov
 - strážna služba
 - bezpečnostný systém
 - ostatná údržbaÚhrada bude realizovaná po uplynutí príslušného štvrt'roka kalendárneho roka na základe doručenej faktúry požičiavateľom v členení podľa vyššie uvedených nákladových položiek.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje faktúrovať náklady podľa bodu 1 tohto článku do 15 dní po uplynutí príslušného štvrt'roka, pričom splatnosť faktúry je 21 dní od jej doručenia vypožičiavateľovi.

Záverečné ustanovenia

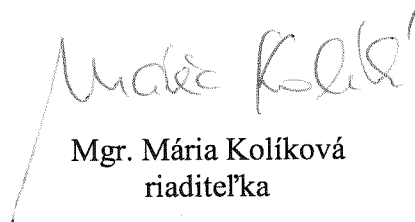
Závěrečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom 01.02.2006.
2. Tento dodatok je vyhotovený v piatich vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží požičiavateľ a tri vyhotovenia obdrží vypožičiavateľ.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, s jeho obsahom súhlasia, na znak čoho ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 01.02.2006



Ing. Peter Magát
riaditeľ
**DAŇOVÉ RIADITEĽSTVO SR
PRACOVISKO BRATISLAVA**



Mgr. Mária Kolíková
riaditeľka
**CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI
RAČIANSKA 72
831 02 BRATISLAVA
IČO: 30 798 841**

